

This Page Is Inserted by IFW Operations
and is not a part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

**As rescanning documents *will not* correct images,
please do not report the images to the
Image Problem Mailbox.**

WEST Search History

[Hide Items](#)
[Restore](#)
[Clear](#)
[Cancel](#)

DATE: Thursday, July 15, 2004

| Hide? | Set Name | Query | Hit Count |
|--------------------------|----------|--|-----------|
| | | <i>DB=PGPB,USPT,USOC; PLUR=YES; OP=ADJ</i> | |
| <input type="checkbox"/> | L9 | L7 | 7 |
| | | <i>DB=EPAB,JPAB,DWPI,TDBD; PLUR=YES; OP=ADJ</i> | |
| <input type="checkbox"/> | L8 | L7 | 0 |
| | | <i>DB=PGPB,USPT,USOC,EPAB,JPAB,DWPI,TDBD; PLUR=YES; OP=ADJ</i> | |
| <input type="checkbox"/> | L7 | L3 and right-to-left | 7 |
| | | <i>DB=PGPB,USPT,USOC; PLUR=YES; OP=ADJ</i> | |
| <input type="checkbox"/> | L6 | L5 and pseudo | 5 |
| <input type="checkbox"/> | L5 | L3 and I2 | 34 |
| | | <i>DB=EPAB,JPAB,DWPI,TDBD; PLUR=YES; OP=ADJ</i> | |
| <input type="checkbox"/> | L4 | L3 | 10 |
| | | <i>DB=PGPB,USPT,USOC,EPAB,JPAB,DWPI,TDBD; PLUR=YES; OP=ADJ</i> | |
| <input type="checkbox"/> | L3 | localization and internationalization | 165 |
| | | <i>DB=PGPB,USPT,USOC; PLUR=YES; OP=ADJ</i> | |
| <input type="checkbox"/> | L2 | L1 or 715/530-542.ccls. | 5637 |
| <input type="checkbox"/> | L1 | 717/100-131.ccls. | 3460 |

END OF SEARCH HISTORY

Hit List

[Clear](#)[Generate Collection](#)[Print](#)[Fwd Refs](#)[Bkwd Refs](#)[Generate OACS](#)

Search Results - Record(s) 1 through 7 of 7 returned.

☐ 1. Document ID: US 20020177993 A1

Using default format because multiple data bases are involved.

L9: Entry 1 of 7

File: PGPB

Nov 28, 2002

PGPUB-DOCUMENT-NUMBER: 20020177993

PGPUB-FILING-TYPE: new

DOCUMENT-IDENTIFIER: US 20020177993 A1

TITLE: System and method for national language support

PUBLICATION-DATE: November 28, 2002

INVENTOR-INFORMATION:

| NAME | CITY | STATE | COUNTRY | RULE-47 |
|------------------------|-----------|-------|---------|---------|
| Veditz, Daniel Paul | Felton | CA | US | |
| Schnepper, David Brett | Los Gatos | CA | US | |

US-CL-CURRENT: 704/8; 707/100, 715/536

| Full | Title | Citation | Front | Review | Classification | Date | Reference | Sequences | Attachments | Claims | KWIC | Draw Desc | In |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|-----------|-------------|--------|------|-----------|----|
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|-----------|-------------|--------|------|-----------|----|

☐ 2. Document ID: US 6701428 B1

L9: Entry 2 of 7

File: USPT

Mar 2, 2004

US-PAT-NO: 6701428

DOCUMENT-IDENTIFIER: US 6701428 B1

TITLE: Retrieval of services by attribute

DATE-ISSUED: March 2, 2004

INVENTOR-INFORMATION:

| NAME | CITY | STATE | ZIP CODE | COUNTRY |
|-------------------------|---------------|-------|----------|---------|
| Harvey, III; John | Wilmington | DE | | |
| Daniels; Andrew Michael | Menlo Park | CA | | |
| Saunders; William James | Mountain View | CA | | |

US-CL-CURRENT: 713/1

ABSTRACT:

An automatic method and apparatus for providing services on a computer system. A set of

<http://westbrs:9000/bin/gate.exe?f=TOC&state=ku3drg.11&ref=9&dbname=PGPB,USPT,...> 7/15/04

services is established providing different functionality for the computer system. With each of the set of services an attribute is stored for identifying characteristics of the function of each of the set of services. Then, the first set of services can be retrieved by a first set of attributes which is specified irrespective of any locales which may be defined in the computer system. Thus, characteristics or attributes of most importance to a service may be used to describe it and used for retrieval of such services. The establishing of the first set of services includes building a structure which references each of the first set of services. Retrieving may include maintaining a reference to one of the services in the structure and iterating through the structure in order to retrieve a subsequent one of the services. An iterator may be created which is used to iterate through the database of services and provide the services to application or system programs.

34 Claims, 16 Drawing figures
Exemplary Claim Number: 1
Number of Drawing Sheets: 16

| Full | Title | Citation | Front | Review | Classification | Date | Reference | | | Claims | KWIC | Draw Desc | In |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|

☐ 3. Document ID: US 6507813 B2

L9: Entry 3 of 7

File: USPT

Jan 14, 2003

US-PAT-NO: 6507813

DOCUMENT-IDENTIFIER: US 6507813 B2

**** See image for Certificate of Correction ****

TITLE: System and method for national language support

DATE-ISSUED: January 14, 2003

INVENTOR-INFORMATION:

| NAME | CITY | STATE | ZIP CODE | COUNTRY |
|------------------------|-----------|-------|----------|---------|
| Veditz; Daniel Paul | Felton | CA | | |
| Schnepper; David Brett | Los Gatos | CA | | |

US-CL-CURRENT: 704/8; 717/137

ABSTRACT:

The present invention comprises a National Language Support (NLS) system with Language Driver Identifiers (LDIDs) embedded as locale-specific descriptors within data objects. The Identifiers, which may be in the form of a system-comparable ID (e.g., ID byte), are employed by the system in several places to record the particular language (driver) which was used when a given data object was created or modified. The LDID methodology of the present invention allows the system to intelligently process data objects created or modified under one language driver with those created or modified by a different language driver. In the event of incompatibilities, the system provides error handling routines, including a preferred interface for warning users of incompatibilities and receiving user choices in response thereof.

12 Claims, 17 Drawing figures
Exemplary Claim Number: 1
Number of Drawing Sheets: 13

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|
| Full | Title | Citation | Front | Review | Classification | Date | Reference | | | Claims | KWIC | Draw Desc | In |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|

☐ 4. Document ID: US 6496793 B1

L9: Entry 4 of 7

File: USPT

Dec 17, 2002

US-PAT-NO: 6496793

DOCUMENT-IDENTIFIER: US 6496793 B1

TITLE: System and methods for national language support with embedded locale-specific language driver identifiers

DATE-ISSUED: December 17, 2002

INVENTOR-INFORMATION:

| NAME | CITY | STATE | ZIP CODE | COUNTRY |
|------------------------|-----------|-------|----------|---------|
| Veditz; Daniel Paul | Felton | CA | | |
| Schnepper; David Brett | Los Gatos | CA | | |

US-CL-CURRENT: 704/8; 717/137

ABSTRACT:

The present invention comprises a National Language Support (NLS) system with Language Driver Identifiers (LDIDs) embedded as locale-specific descriptors within data objects. The Identifiers, which may be in the form of a system-comparable ID (e.g., ID byte), are employed by the system in several places to record the particular language (driver) which was used when a given data object was created or modified. The LDID methodology of the present invention allows the system to intelligently process data objects created or modified under one language driver with those created or modified by a different language driver. In the event of incompatibilities, the system provides error handling routines, including a preferred interface for warning users of incompatibilities and receiving user choices in response thereof.

31 Claims, 17 Drawing figures

Exemplary Claim Number: 1

Number of Drawing Sheets: 13

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|
| Full | Title | Citation | Front | Review | Classification | Date | Reference | | | Claims | KWIC | Draw Desc | In |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|

☐ 5. Document ID: US 5838972 A

L9: Entry 5 of 7

File: USPT

Nov 17, 1998

US-PAT-NO: 5838972

DOCUMENT-IDENTIFIER: US 5838972 A

TITLE: Method and apparatus for dynamically loading an input run-time module and an output run-time module

DATE-ISSUED: November 17, 1998

INVENTOR-INFORMATION:

| NAME | CITY | STATE | ZIP CODE | COUNTRY |
|--------------------|---------------|-------|----------|---------|
| Matsuzuka; Shinobu | Sunnyvale | CA | | |
| Tajima; Hidetoshi | Mountain View | CA | | |

US-CL-CURRENT: 719/332; 710/65, 719/317, 719/329

ABSTRACT:

A method implemented on a computer system for loading a module for input and for loading a module for output for an application program includes the steps of selecting the module for input, loading the module for input, selecting a module for output, and loading the module for output at a time different from the loading of the module for input.

31 Claims, 9 Drawing figures
Exemplary Claim Number: 1
Number of Drawing Sheets: 4

| Full | Title | Citation | Front | Review | Classification | Date | Reference | | | Claims | KWIC | Dram. Desc | In |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|------------|----|
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|------------|----|

☐ 6. Document ID: US 5687366 A

L9: Entry 6 of 7

File: USPT

Nov 11, 1997

US-PAT-NO: 5687366

DOCUMENT-IDENTIFIER: US 5687366 A

TITLE: Crossing locale boundaries to provide services

DATE-ISSUED: November 11, 1997

INVENTOR-INFORMATION:

| NAME | CITY | STATE | ZIP CODE | COUNTRY |
|-------------------------|---------------|-------|----------|---------|
| Harvey, III; John | Wilmington | DE | | |
| Daniels; Andrew Michael | Menlo Park | CA | | |
| Saunders; William James | Mountain View | CA | | |

US-CL-CURRENT: 707/10

ABSTRACT:

A method and apparatus in a computer system for providing localized services on a computer system. Responsive to a request from a first process requesting a first international function, a database is scanned for a first service which provides the first international function. The database is arranged by locale. If the first service does exist in a first locale in the database, then a second locale in the database is scanned for the first service. If the second locale contains the first service then the first service is retrieved and made available to the first process. Thus, services for first process may span locale boundaries in the database wherein the first process

references at least two services which reside in at least two of the locales. The functions include sorting service functions, formatting service functions.

25 Claims, 16 Drawing figures
Exemplary Claim Number: 1
Number of Drawing Sheets: 16

| Full | Title | Citation | Front | Review | Classification | Date | Reference | | | Claims | KWIC | Draw Desc | In |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|

☐ 7. Document ID: US 5678039 A

L9: Entry 7 of 7

File: USPT

Oct 14, 1997

US-PAT-NO: 5678039
DOCUMENT-IDENTIFIER: US 5678039 A

TITLE: System and methods for translating software into localized versions

DATE-ISSUED: October 14, 1997

INVENTOR-INFORMATION:

| NAME | CITY | STATE | ZIP CODE | COUNTRY |
|----------------------|------------|-------|----------|---------|
| Hinks; Paul | Santa Cruz | CA | | |
| Lok; James Shian Hwa | San Jose | CA | | |

US-CL-CURRENT: 707/4; 345/835, 707/203, 707/3, 707/6, 715/533

ABSTRACT:

A Software Translation Kit (STK) system having a shell, TShell, coupled to an Export/Import module and various Editors is described. The Export/Import module itself includes a parsing engine to extract strings and translatable information from application programs. It functions as a front end parser to "translatable" sources, providing data conversion as needed. The STK system provides a standard interface and set of tools which can be used to localize graphic user interface products. By employing a datacentric approach, the system provides a standard platform which allows translators to act independently of the product they are translating.

43 Claims, 29 Drawing figures
Exemplary Claim Number: 21
Number of Drawing Sheets: 31

| Full | Title | Citation | Front | Review | Classification | Date | Reference | | | Claims | KWIC | Draw Desc | In |
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|
|------|-------|----------|-------|--------|----------------|------|-----------|--|--|--------|------|-----------|----|

| | | | | | |
|-------|---------------------|-------|----------|-----------|---------------|
| Clear | Generate Collection | Print | Fwd Refs | Bkwd Refs | Generate OACS |
|-------|---------------------|-------|----------|-----------|---------------|

| | |
|-------|-----------|
| Terms | Documents |
| L7 | 7 |

Display Format: **Change Format**

[Previous Page](#)

[Next Page](#)

[Go to Doc#](#)

IEEE Xplore®
RELEASE 1.8Welcome
United States Patent and Trademark OfficeIEEE Xplore
1 Million Documents
1 Million Downloads

» Search Results

Help FAQ Terms IEEE Peer Review

Quick Links

Welcome to IEEE Xplore®

- ☐ Home
- ☐ What Can I Access?
- ☐ Log-out

Tables of Contents

- ☐ Journals & Magazines
- ☐ Conference Proceedings
- ☐ Standards

Search

- ☐ By Author
- ☐ Basic
- ☐ Advanced

Member Services

- ☐ Join IEEE
- ☐ Establish IEEE Web Account
- ☐ Access the IEEE Member Digital Library

IEEE Enterprise

- ☐ Access the IEEE Enterprise File Cabinet

Print Format

Your search matched **4** of **1051129** documents.A maximum of **500** results are displayed, **15** to a page, sorted by **Relevance** in **Descending** order.

Refine This Search:

You may refine your search by editing the current search expression or entering a new one in the text box.

localization<and>internationalization

Search

☐ Check to search within this result set

Results Key:

JNL = Journal or Magazine CNF = Conference STD = Standard

1 Internationalizing the Internet

Stone, A.;

Internet Computing, IEEE , Volume: 7 , Issue: 3 , May-June 2003

Pages:11 - 12

[\[Abstract\]](#) [\[PDF Full-Text \(325 KB\)\]](#) IEEE JNL

2 An architecture for designing internationalized software

Kokkots, S.; Spyropoulos, C.D.;

Software Technology and Engineering Practice, 1997. Proceedings., Eighth IEEE International Workshop on [Incorporating Computer Aided Software Engineering] , 14-18 July 1997

Pages:13 - 21

[\[Abstract\]](#) [\[PDF Full-Text \(932 KB\)\]](#) IEEE CNF

3 A three-layer DSS based on multi-objective value analysis for internationalization of software products and services

Garcia, F.P.; Zhang Lei; Shouju Ren; Moura, J.A.B.;

Computer Science Society, 1999. Proceedings. SCCC '99. XIX International Conference of the Chilean , 11-13 Nov. 1999

Pages:62 - 71

[\[Abstract\]](#) [\[PDF Full-Text \(712 KB\)\]](#) IEEE CNF

4 Innovative and interactive internationalization of software and documentation

Wigestrang, H.;

Professional Communication Conference, 1998. IPCC 98. Proceedings. 1998 IEEE International , Volume: 2 , 23-25 Sept. 1998

Pages:141 - 144 vol.2

[\[Abstract\]](#) [\[PDF Full-Text \(236 KB\)\]](#) **IEEE CNF**

[Home](#) | [Log-out](#) | [Journals](#) | [Conference Proceedings](#) | [Standards](#) | [Search by Author](#) | [Basic Search](#) | [Advanced Search](#) | [Join IEEE](#) | [Web Account](#) | [New this week](#) | [OPAC Linking Information](#) | [Your Feedback](#) | [Technical Support](#) | [Email Alerting](#) | [No Robots Please](#) | [Release Notes](#) | [IEEE Online Publications](#) | [Help](#) | [FAQ](#) | [Terms](#) | [Back to Top](#)

Copyright © 2004 IEEE — All rights reserved